

1^{er} mai 2019 : le retournement aux lieux et l'indexation à la forme

Réforme Rameau

[À la fin de 2018 a été annoncé](#) le second temps fort de la livraison 2019 de la réforme de Rameau.

Cette seconde phase va permettre de concrétiser deux aspects essentiels de la réforme de Rameau :

- **Le retournement aux lieux**
- **L'implémentation d'une indexation au genre et à la forme.**

Le présent document doit permettre aux réutilisateurs de tirer le meilleur parti, dans leur propre système de gestion, des changements que vont connaître aussi bien les données d'autorité que les données bibliographiques. On y trouvera :

- **des liens vers les fichiers des autorités Rameau concernées** par le retournement aux lieux et le typage genre/forme ;
- **la description des traitements** mis en œuvre à la BnF ;
- **des liens vers le site api.bnf.fr** pour un accès à des produits fournissant les données bibliographiques touchées par ces traitements.

L'implémentation de ces deux évolutions s'étalera sur plusieurs semaines : la BnF doit intégrer ces évolutions à la fois dans les autorités Rameau et dans son catalogue. La volumétrie des notices concernées est considérable et les traitements dureront quelque temps



Deux tableaux d'avancement des traitements diffusés sur le site Rameau permettront aux utilisateurs d'avoir connaissance de la réalisation de chaque étape :

- pour l'implémentation du retournement aux lieux
- pour l'implémentation du genre-forme

Retournement aux lieux.....2

1. Les subdivisions aux lieux peuvent s'employer en tête de vedette et admettent la subdivision géographique
2. Les autorités Rameau construites avec une subdivision aux lieux, sous la forme "Lieu -- Concept" sont retournées en "Concept -- Lieu".....2
3. Cas particulier : Les autorités Rameau construites avec « Pays -- Frontières -- Pays », « Pays -- Relations -- Pays »3
4. Géographie vs Géographie (discipline).....3
5. Traitements rétrospectifs dans les données bibliographiques.....4

Indexation au genre et à la forme.....5

Retournement aux lieux

Si une bibliothèque envisage de reproduire ces traitements dans son propre catalogue :

- Il est recommandé d'avoir déplacé **le genre-forme dans une zone dédiée avant de traiter l'inversion des chaînes d'indexation Lieu -- Sujet en Sujet -- Lieu**¹
- il est préférable de mener les traitements en suivant l'ordre présenté dans le tableau.

Les traitements suivants seront réalisés dans le catalogue de la BnF à partir de mai 2019.

1. Les subdivisions aux lieux peuvent s'employer en tête de vedette et admettent la subdivision géographique

Notices d'autorité Rameau

- En INTERMARC, dans la zone 008, la pos. 62 passe à la valeur "0" et la pos. 63 à la valeur "1"
 - En UNIMARC, la sous zone 106\$a pos. 2 passe à "0" et la pos. 3 à la valeur "1"
- ❖ [Liste des subdivisions aux lieux concernées](#)

En raison de leur nombre modeste, les notices d'autorité RAMEAU modifiées seront disponibles dans le produit mensuel d'avril 2019, mis à disposition début mai 2019.

2. Les autorités Rameau construites avec une subdivision aux lieux, sous la forme "Lieu -- Concept" sont retournées en "Concept -- Lieu"

Notices d'autorité Rameau

- Inversion de l'ordre des termes ("Lieu – Concept" devient "Concept – Lieu")
- En INTERMARC, changement de l'étiquette 167 en 166
- En UNIMARC, changement de l'étiquette 215 en 250

Exemple (INTERMARC)

Avant : 167 \$a Allemagne \$x Politique et gouvernement

Après : 166 \$a Politique et gouvernement \$y Allemagne

Exemple (UNIMARC)

Avant : 215 \$a Allemagne \$x Politique et gouvernement

Après : 250 \$a Politique et gouvernement \$y Allemagne

- ❖ [Liste des autorités Rameau 167/215 « retournées »](#) (point d'accès "Lieu – Subdivision aux Lieux" devient "Sujet -- Subdivision de lieu")

Notices bibliographiques liées

- changement de l'étiquette 607 en 606 (INTERMARC et UNIMARC)
- report de forme

¹ Pour éviter de déplacer le genre-forme (situé en fin de chaîne d'indexation, donc potentiellement après un lieu) avant le lieu.

Exemple (INTERMARC et UNIMARC)

Avant : 607 \$3 12012688 \$a Allemagne \$x Politique et gouvernement

Après : 606 \$3 12012688 \$a Politique et gouvernement \$y Allemagne

- ❖ [À venir] Liste des notices bibliographiques liées à ces notices d'autorité retournées

3. Cas particulier : Les autorités Rameau construites avec « Pays -- Frontières -- Pays », « Pays -- Relations -- Pays »

Notices d'autorité Rameau

- inversion de l'ordre des termes : « Lieu 1 -- Concept -- Lieu 2 »
Devient « Concept -- Lieu 1 -- Lieu 2 »
- changement de l'étiquette 167 en 166 (INTERMARC) et 215 en 250 (UNIMARC)
 - Spécification : ordre alphabétique des noms de lieux

Exemple (INTERMARC)

Avant : 167 \$a France \$x Relations extérieures \$y Allemagne

Après : 166 \$a Relations extérieures \$y Allemagne \$y France

Exemple (UNIMARC)

Avant : 215 \$a France \$x Relations extérieures \$y Allemagne

Après : 250 \$a Relations extérieures \$y Allemagne \$y France

- ❖ [Liste des notices d'autorité Rameau concernées](#)

Notices bibliographiques liées

- changement de l'étiquette 607 en 606 (INTERMARC et UNIMARC)
- report de forme

Exemple (INTERMARC et UNIMARC)

Avant : 607 \$a France \$x Relations extérieures \$y Allemagne

607 \$a Allemagne \$x Relations extérieures \$y France

Après : 606 \$a Relations extérieures \$y Allemagne \$y France

- ❖ [À venir] Liste des notices bibliographiques concernées

4. Géographie vs Géographie (discipline)

C'est l'ordre des termes qui permettait jusqu'alors de distinguer la géographie d'un lieu ("France -- Géographie") de la discipline géographique ("Géographie -- France") enseignée dans tel ou tel lieu.

Le retournement de "France – Géographie" en "Géographie -- France" rendait nécessaire d'exprimer cette différence de sens dans le référentiel lui-même. Il existe donc désormais un nouveau concept : "[Géographie \(discipline\)](#)"

Notices bibliographiques liées

Dans toutes les zones 606 où "Géographie" est actuellement employée en tête de vedette suivie d'un lieu, elle sera remplacée par "Géographie (discipline)".

Exemple (INTERMARC et UNIMARC)

Avant : 606 \$3 11955444 \$a Géographie \$y Italie

Après : 606 \$3 17800425 \$a Géographie (discipline) \$y Italie

❖ [À venir] Liste des notices bibliographiques concernées

5. Traitements rétrospectifs dans les données bibliographiques

5.1 Dans les zones 607

- inversion de l'ordre des éléments dans les chaînes.
"Lieu -- Concept" → "Concept -- Lieu"
- changement d'étiquette : 607 → 606

Exemple (INTERMARC et UNIMARC)

Avant : 607 \$3 11947960 \$a Azerbaïdjan \$3 11954089 \$x Expansion territoriale

Après : 606 \$3 11954089 \$a Expansion territoriale \$3 11947960 \$y Azerbaïdjan

❖ [À venir] Liste des notices bibliographiques concernées

5.2 Dans les zones 606

- les chaînes construites du type
"Concept 1 -- Lieu -- Concept 2" → "Concept 1 -- Concept 2 -- Lieu"

Exemple (INTERMARC et UNIMARC)

Avant : 606 \$3 11955655 \$a Femmes \$3 11931476 \$y France
\$3 11965815 \$x Conditions sociales

Après : 606 \$3 11955655 \$a Femmes \$3 11965815 \$x Conditions sociales
\$3 11931476 \$y France

❖ [À venir] Liste des notices bibliographiques concernées

Toutes ces notices concernées par les modifications liées au retournement aux lieux seront mises à disposition sous la forme de deux produits spécifiques, un pour les autorités RAMEAU et un autre pour les notices bibliographiques liées, aussitôt que les traitements auront été réalisés dans le Catalogue général de la BnF.

Indexation au genre et à la forme

A compter de mai 2019, les évolutions liées au genre et à la forme seront traduites dans le format INTERMARC. Elles ne seront exprimées dans le format UNIMARC de diffusion de la BnF, qu'après décision du Comité français UNIMARC (CfU).

En INTERMARC : les notices d'autorité exprimant un genre ou une forme sont des autorités noms communs Rameau (point d'accès A166) et comportent une zone A049, avec une sous-zone \$j avec 3 valeurs possibles :

- \$j f = forme ou fonction
- \$j g = genre
- \$j p = catégorie de personnes associée à un genre littéraire

Ces notices Rameau sont employables en accès genre ou forme **et** en accès sujet des notices bibliographiques.

Elles constituent un référentiel genre/forme d'environ 16600 termes (avril 2019) qui sera alimenté au fur et à mesure des créations.

Pour plus d'informations :

- [Tableau d'avancement des traitements](#) liés à l'implémentation du référentiel genre-forme
- [Spécifications utilisées à la BnF pour le traitement rétrospectif](#) dans les notices bibliographiques (déplacement des mentions de genre-forme actuellement en fin de chaîne d'indexation, vers une zone Intermarc dédiée)